
..... [p1]

Myn eerweerde Heer Haeghebaert

Onderpastor

te

Couckelaere

..... [p2]

[Eerweerde] Heer en [Vriend]

Dank u voor uwe kaart.¹

De twee qabylsche boeken² die 'k hebbe zyn in gewone letter gedrukt. Ik hebbe geschreven naar M^r Vincke om te weten of er ook qabylsche boeken met araabsche stave gedrukt zyn.³ K en hebbe nog geen [antwoorde]. Wenscht Karel geluk en vele met zynen boek onze Pastor is er danig wel van en met volle recht ook. Ik verlang naar myn afdruk.⁴

Blyve [ulieden] toegenegen

Guido Gezelle

.....

1 [Briefkaart van P.A. Haghebaert aan G. Gezelle van 26/04/1883.](#)

2 Amaat Vyncke had Gezelle twee Frans-Kabylsche werken toegestuurd, nl een Catechismus van het Bisdom Algiers en een Boek met epistels en evangeliën op de zondagen en feestdagen. (gedrukt te Algiers, Bastide 1868 en 1869). Gezelle schreef erover: Tegenkomsten brieven etc. In: Loquela: 2 (Oostermaand 1883) 12, p.94-96.

3 Zie [ongedateerde brief van G. Gezelle aan A. Vyncke uit dezelfde periode.](#)

4 Karel De Gheldere had hem een prachtdruk beloofd van zijn dichtbundel, zie [zijn brief d.d. 13.05.1883.](#)

Briefbeschrijving

Verzender	Gezelle, Guido
Ontvanger	Haghebaert, Placidus Amandus
Verzendingsdatum	[01/05/1883]
Verzendingsplaats	Kortrijk (Kortrijk)
Annotatie	Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel.
Annotatie	Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	87 mm x 123 mm papiersoort: recto met adres; verso horizontaal beschreven
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	op adreszijde gedrukte postzegel, afgestempeld

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	Aanw. 757
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.26949
Geschiedenis	27/04/2021, Teruggave Antoon Viaene (Rijksarchief Kortrijk)

Inhoud

Incipit	Dank u voor uwe kaart
---------	-----------------------

Tekstsoort	briefkaart
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	[01/05/1883], Kortrijk, Guido Gezelle aan Placidus Amandus Haghebaert
Editeur	Chris Vandewalle
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2025
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
